

# Goibekokale

ELGETA / Eguena / 2002ko urriaren 31 / 116. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Oxel Erostarbe • Barrenkalea 33 20570 BERGARA • Tel.: 943 76 92 71 • Faxa: 943 76 29 77 • Posta elektronikoa: goibekokale@goiena.com • Lege gordailua: SS475/95

## Antzerkia izango da nagusi oraingo asteburuan Espaloian

OXEL EROSTARBE

Kultura batzordeak antolatuta, Markeliñeren bi antzezlan ikusteko aukera izango dugu asteburuan. Bihar, barikua, nagusiendako 'Punto.Rabo' antzezlan izango da, gerturazten direnek barre egiteko modukoa. Zapatuan, 'Kartoi biraka' antzezlan izango da.

Azken hilabeteotan Espaloian egin izan dituzte zenbait entsegu Markeliñe antzerki taldekoek. Kultura batzordearen eta antzerki taldearen artean dagoen harreman onak bideratu du oraingo asteburuan antzerki jardunaldiak egiteko aukera.

Antzezlanak ikusteko sarre-rarik erosi ez duzenok egunean bertan Espaloian izango duzue aukera. Bihar, barikua, 22:30ean, izango den *Punto.Rabo* antzezlan ikusteko sarrerak bost euro balio du eta zapatuan, 18:00etan, izango den *Kartoi biraka* antzezlanerako sarrerak, berriz, bi euro. Markeliñeren antzezlan guztietan bezala, hitzak baino gehiago, espresioa eta ironia izango dira nagusi bi antzezlan horietan ere.

### BIHAR GAUEAN, 'PUNTO.RABO'

*Punto.Rabo* komedia transzendetala da. Elizako hierarkiek *linbo* eta *purgatorio* bezalako kontzeptuak ezabatu dituztenean, Markeliñek kontzeptu horien gaineko egoera misteriotsuak azalduko dituen lana aurkeztuko du Elgetan. Arimekin zer gertatzen den, nork batzen dituen, nork epaitzen dituen... eta beste hainbat galdera erantzungo dituzte antzezlan horretan.

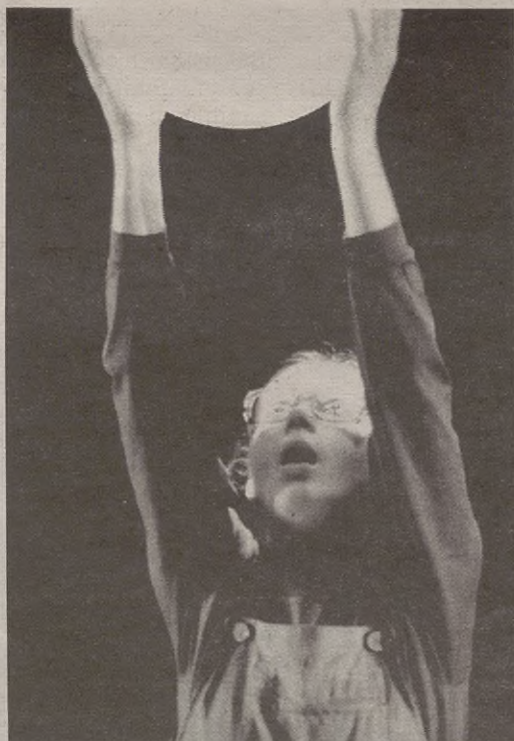
*Punto.Rabo* ongiaren eta gaizkiaren artean kokatzen da, zeruaren eta infernuaren artean. *Punto* biribil bat da, uztai bat, aura bat, santutasuna, finean. *Rabo*, berriz, buztana da, isatsa, zakila, bekatua adierazten du.

Bi pertsonaia elkartuko dira linboan, zeruaren eta infernuaren arteko tartean. Egoera horren inguruan denok dauzkagu aurreiritziak, eta aurreiritzi horiei buelta ematen saiatuko dira Markeliñekoak. Barrer egiteko aukera paregabea eskainiko digute.



Zeruaren eta infernuaren artean kokatzen da Markeliñek zapatuan Elgetan aurkeztuko duen antzezlan.

## Umeendako, 'Kartoi biraka' antzezlan



80 kaxatan munduari bira emango diote umeek.

Umeek ere izango dute zer ikusi oraingo asteburuan; izan ere, etzi, zapatua, *Kartoi biraka* antzezlan izango da, 18:30ean.

Sari ugari irabazitakoa da Markeliñek 1998an aurkeztu zuen antzezlan. Besteak beste, 2000ko Max sarietan Umeendako Antzezlan Onenaren saria eta FETENen Ikuskizun Onenaren saria jasoak ditu *Kartoi biraka* antzezlanak.

Magia eta sorpresa dira nagusi Markeliñeren antzezlan horretan. Jolas egiteko garaia dela ohartaraziko dituzte bertan batuko diren umeek. Kaxaz betetako biltegi baten gertatzen da historia. Kaxez baliatuz amets eta bidaia ikaragarriak egingo dituzte antzezlaneko protagonista diren hiru aktoreek. Biltegitik irten barik, globoan, itsasontzian edo gameluan munduari bira emango diote 80 kaxatan, *Phileas Fogg*-en bidaiaren antzera.

Sei eta hamabi urte arteko umeek dago zuzenduta antzezlan. Markeliñeren lan guztietan bezala, irudia eta soinua dira nagusi. Antzezlan mutua den arren, esan nahi dena erraz ulertuko dute umeek.

### LABUR

#### Udala, emakumeek jasaten dituzten erasoen aurka

Azaroaren 25ean, emakumeen aurkako indarkeria desagerrarazteko eguna dela-eta, Emakunde egin duen *Euskal udalerrriak emakumeek jasaten duten indarkeriaren aurka* adierazpenarekin bat egingo du Elgetako Udalak.

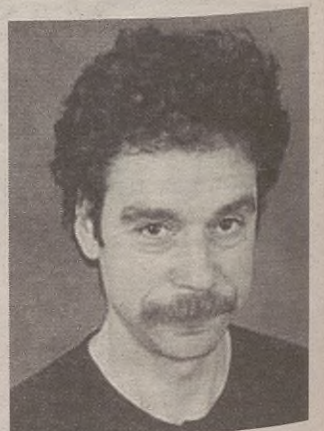
Indarkeria horri aurre egitera deitu nahi ditu udalak. Atxikimendua agertzeaz gain, azaroaren 25ean, lazo zuria ipiniko dute balkoian.

Elgetan ere gertatzen dira emakumeen aurkako tratu txarrak. Aurreko astean bertan, senarra salatu zuen Elgetan bizi den emakume batek.

#### Pello Añorgaren ipuin kontaketa azaroaren 7an

Umeen eta gazteen artean irakurzaletasuna suspertzeko kanpainaren barruan, Pello Añorga ipuin kontalaria izango da kultura etxean azaroan 7an. Eskola orduetan izango da ipuin kontakizuna, eta bertan herriko eskolako neska mutikoez hartuko dute parte. Pello Añorga sarritan egon izan da lehenago ere Elgetan. Datorren egueneko saioan zenbait ipuinen kontakizuna egingo du, eta umeek irakatsiko die liburuetan historia politak aurki daitezkeela.

Irakurzaletasuna suspertzeko kanpainaren barruan, Hiruki taldea ere izango dugu bisitari. Laster zehaztuko dute etorriko den eguna.



Pello Añorga Elgetan izango da.

JARDUNABALKOITTIK



Oxel Erostarbe

Abixadia gelditzen

Goizeko bederatzirak jotiar, Pesako autobusa, egunero moduan, berandu. Umiak eskolara, gehixenak zebraibidian illaran. Batek erabaki dau bide motzena egittia, azken pausuak asfaltuan emoteko zorixan izan da. Automobilla bizkor zetorren, gaurkuan be. Mutikua zuri geratu da. Badaki bide luziena egin bihar leukela. Mutikua da... Astebetera bide motzetik doia barru. Mutikua da...

Automobillak abixadan igarotzen dira gure herri-ttik. Diputaziñuak ordainduko dittuan semaforuak eta glorietak jartzen doia Udala urte betian. Udalan gastuak zehazten dittuan aillegaeraztasun proiektua esku artian dake hillabedian eta herritarrok zerbaitegittian zain. Bide motza luze egiten dihardu Udalak.

Espaloia Kafe Antzokiak hartu leiken abixadia be gelditzen dihardue, galdera asko dittue erantzuteko. Espaloia danon artian bultzatu bihar giñuke, herrixak merezi daban kultura eskaintzia emoteko diru iturri eta azpiegitura garrantzitsua izango da-eta. Kultura batzordekuek, antzerki pasara edarra antolatu dabe astebururako. Zorionak. Aretua egokittuta egonda beladia perfektua izango litzake.

KIROLA

Hasi dira KZGunea jartzeko egin behar diren konponketak egiten

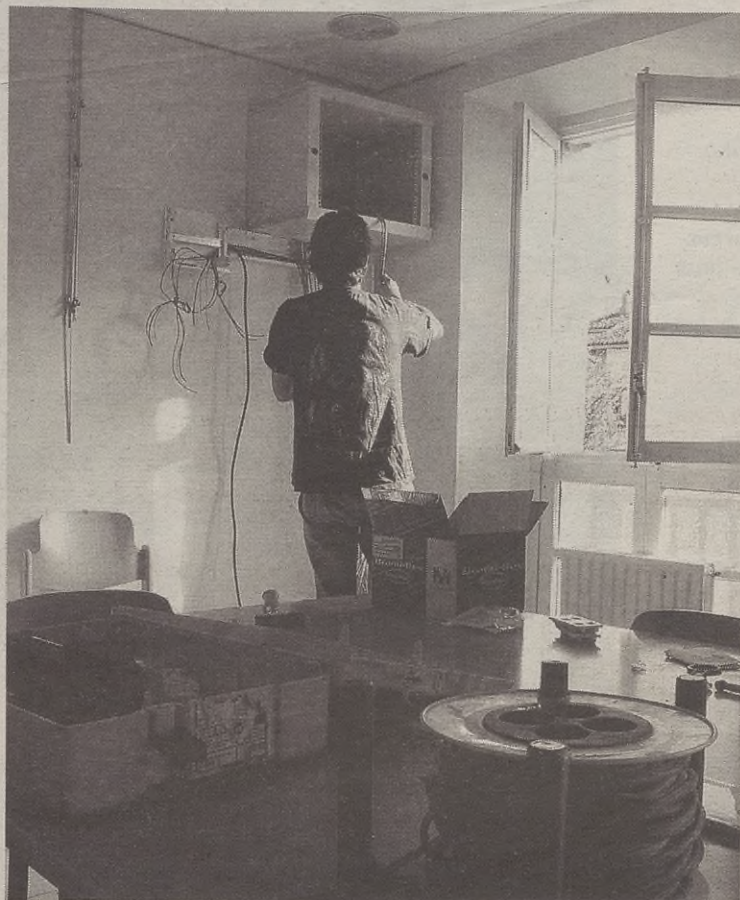
O.E.

Azaroaren 11n zabalduko dute Elgetako KZGunea. Aste honetan hasi dira kultura etxeko erakusketa gelan KZGunea jartzeko behar diren konponketak egiten. Oraingo, telefono haria eta ordenagailuek behar dituzten Internetarako sarrerak ipintzen ari dira. KZGunean izango diren bederatzi ordenagailuak ere hantxe daude dagoeneko. Datorren astean ipiniño dituzte martxan.

IKASTAROAK DUAN IZANGO DIRA

Hemezortzi urtetik gorakoendako daude zuzenduak KZGunean emango diren ikastaroak. Interneten nabigatzeko oinarriko pausoak irakatsiko dituzte. Ikastaro guztiak doan izango dira, eta KZGunea zabaldu bitartean, udaletxean eman beharko dute izena parte hartu nahi dutenek.

Azaroan ikastaroak goizez izango dira: 09:00etatik 11:00etara ikastaroa izango da eta 11:00etatik 13:00etara nabigatzeko egongo da zabalik KZGunea. Abenduan, berriz, arratsaldez emango ditu zerbitzu horiek KZGuneak.



Kultura etxeko erakusketa gela KZGunea jartzeko prestatzen jardun dute astean.

O.E.

IRAKURLIAREN TXOKUA

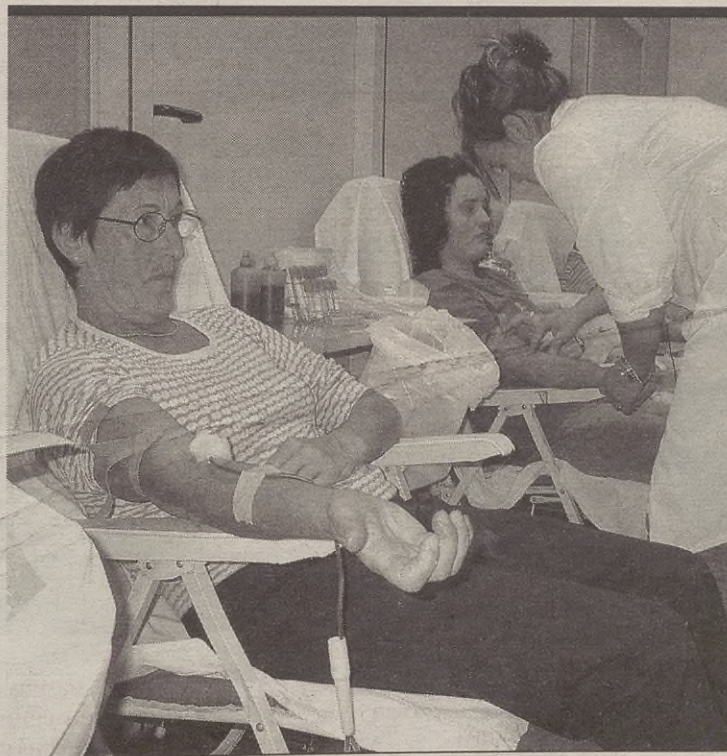
IRAILAREN 14TIK URRIAREN 20RA

Azken urteetan, bai hauteskundeetan, bai Alderdi Egunean, PNVk sarri erabili duen esaldia da "Hitzetatik ekintzetara".

Gaurko egoerari begiratu esaldi horrek zer pentsatu ematen du. Batetik "hitzak"; Ibarretxeren Plana, hiru probintzietako estatutuaren luzapena negoziatzeko edo Garzonen autoen aurka egindako hitzak eta kereilak. Baina ekintzak ez datoz bat hitzekin, Garzonen aginduak zintzo betetzen dituzte, Batasunaren egoitzak itxi eta manifestazioak debekatuz. Adierazgarria manifestazioekin, PNVren esku dagoen Ertzaintzak, daukan jarrera. Irailaren 14an sektore desberdinek, "Gora Euskal Herria" lelopean, deialdia egin zuten Bilbora eta Ertzainak herritarren aurrean jarri ziren Garzonen debekua betetzeko.

Urriaren 20an Falangeak deituta, Bilbon ere, "Vascongadas siempre España" lelopean, bildu ziren Espainiatik sei autobusetan etorritakoak, Ertzainen babes osoarekin, Faxisten aurka zeudenei egurra emanez. Baina Euskal Herriak ekintza hauek agudo ahazten dira eta berriro betiko hitz politekin, herritarrek asetzen dira, beti gero etorriko diren irtenbide magikoak eskainiz. Badira hitzetan eta ekintzetan edozein abertzalerentzako oinarriak direnak. Estatuei, Euskal Herria badela, onar dezatela eskatzea, eta Araba, Bizkaia, Gipuzkoa, Nafarroa, Lapurdi eta Zuberoako herritarrek izango dutela hitza bere etorkizuna erabakitzeke, hau da, autodeterminazio eskubidea.

SEBAS ARANZABAL



Odol emailiek ez zeben hutsik egin

Elgetara odola batzera etortzen diran guztietan moduan, martitzenian be herritar ugari inguratu ziran Elgetako udaletxera, odola emateko asmuakin. Batutako odol kopurua eta bertaratu zanjentia dezente izan zanez, pozik zeren Elgetako Odol Emaillien Elkartekuek.

Lau hillabete barru, otsailaldian etorriko dira barriro be odola batzera. Hurrengo aldixetan be odola emotera juatera animatu nahi dittue herritarrek Elgetako Odol Emaillien Elkartekuek./O.E.

SAIOA ARANZABAL MASAJEAK

ELGETAN, DOMINGO ITURBE 10ean

- Kiromasajea
- Reflexologia
- Hidromasajea
- Kirol masajea



- Solariuma
- Drenaje linfatikoa
- Algekin eginiko estalkia

Dei ezazu 646 50 00 29 telefonora ordua eskatzeko



Jesus Mari Montiel ITURGINTZA ETA BEROGAILUAK

Artekale 3

Mo: 656783299 Eibar

Tel: 943 70-07 19

KONPONKETAK SUKALDE ETA BAINUGELETAN



BOLINAGA METALAK

SALBADOR 7  
ELGETA 20690  
GIPUZKOA  
TEL: 943 76 80 64  
FAX: 943 76 83 01

ERRETRATUZAHARRA

ANTZUOLA

# Herri eskolako irakasleak parrokoarekin

**D**uela 52 bat urte ateratako argazkia dakarkizuegu oraingo astean. Eskola aurrean aterata dago argazkia, eta orduko hainbat irakasle ikus ditzakegu bertan.

Purita Zabalok laga zigun argazkia, eta ondo ezagutzen zituen argazkiko guztiak. Izan ere, herriko hainbat eta hainbat umeren irakasleak izan ziren urte askoan, eta ez dira erraz ahazten garai haietako kontuak.

Zuetako askok ere, seguruenan, ezagutuko zenituzten dagoeneko irakasleok eta abadea. Hona hemen, ezkerretik eskumara, argazkian azaltzen direnak: Antonio Zubieta, Mari Zugasti andereñoa, Leandro Igartua parrokoa, Carmen Rodríguez andrea eta On Satur. Antonio Zubieta irakaslea nafarra zen. Parrokoa, berriz, Leandro Igartua, oñatiarra, Carmen andrea, bilbotarra, eta On Satur, arabarra.

Argazkia: Purita Zabalo



**ADI IRAKURLE!**

<Ninguno>Zure erretratu zaharra argitaratzea nahi izanez gero, zatoz BERRIGARAra (Irizar jauregia, Barrenkalea 33) edo Elgetako kultura etxera. Zain gaituzu!

NOLAALDATUDIRENGAUZAK

ANTZUOLA

# Herri Ikastetxea

**G**oiko erretratu zaharrean ere ikus daiteke hainbat aldaketa izan dituela Herri Ikastetxeak. Hemen dakarkizuegun argazkia, baina, goikoa baino zaharragoa da, 1916 ingurukoa. Garai hartan, albiste izan zen ikastetxea: alde batetik, berria eraiki zutelako, eta, bestetik, Ministerioak erreforma egin, eta sei urte eta hamabi urte arteko umeak eskolara joatera behartu zituelako.



≈1916 Orduko argazkia ikusita, segituan antzeman genezake irudikoa herriko ikastetxea dela, baina aldaketa ugari izan ditu.



2002 Eraikinaren egituran antz handia dute ordukoak eta gaur egungoak, baina, era berean, aldaketa handia izan duela ikus dezakegu.

**Z**umelaga  
JATETXEA

60 urte zuen zerbitzura!

San Antonio 5. BERGARA. 943 76 20 21

**CAMACHO**  
Drogeria  
Usaindegia

Bidekurutzeta 24  
BERGARA  
943 76 13 35

**GURIA**  
Taberna

Bidekurutzeta 5  
BERGARA  
943 76 20 34

PINTXO eta BOKADILOK  
SEKULAKO MARTXA!!

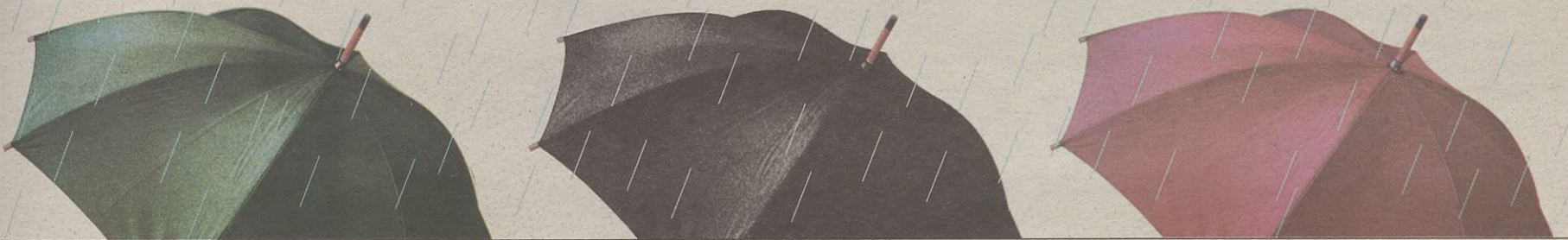
**EUXEBIO II**

Irala z/g  
Bergara  
943 76 07 92

## Hartu aterkina

Azaroan, Agirre jantzi dendan egindako erosketek **oparia** daukate: aterkina.

Zatoz Bidekurutzeta 18ra!



# Pack Gaztea

# 95€

eta Pack  
bakoitzarekin  
buruko hau  
opari



Pack-a: lente kaxa bi + likidoak

**MULTIOPTICAS**

beti zurekin



BERGARA  
Tel. 943 76 15 75



ARRASATE  
Tel. 943 79 29 95



ORDIZIA  
Tel. 943 88 99 88



EIBAR  
Tel. 943 20 05 22



ERRETERIA  
Tel. 943 51 78 11



## Guipuzcoana Euro Express: Nazio eta Europa mailako paketeria garraioa

San Juan Erreka z/g Elgeta bidea. Bergara - Tel. 943 763 642 - Faxe 943 765 425